



サプライヤー・ビジネス行動規範

グローバル規模での誠実さへの取り組み

目次

はじめに	1
人々への敬意	2
安全で建設的な職場	3
環境保護と持続可能性	4
製品内容	5
紛争鉱物およびその他の製品の原産地表示義務	6
製品の安全性	7
贈答品、便宜、娯楽	8
不適切な支払い	9
利益相反	10
機密情報の取り扱い	11
公正かつ誠実な交渉	12
国際貿易	13
コンプライアンス / ご質問とご懸念	14

はじめに

Dana は、倫理的に、そして私たちの人々や彼らが暮らすコミュニティを尊重して業務を遂行しています。私たちは、このコミットメントが Dana の活動による影響を受ける顧客およびその他の利害関係者に恩恵をもたらすと確信しています。多くの理由から 極めて簡潔に、すなわち、正しいことを行うことです。しかし Dana は、エンドユーザーへの長くてグローバルなサプライチェーンの1つのリンクに過ぎません。従って、私たちのサプライヤーもまた、Dana とビジネスを行う会社に対して期待される ビジネス行動を理解し正しく認識することが不可欠です。

この行動規範は、Dana とビジネスを行う会社にとって欠かすことのできない、ビジネス行動についての私たちの期待です。さらに私たちは、こうした基準が、私たちの会社のパフォーマンスを相互利益へと発展させる役割を果たすとも考えています。従って、Dana のサプライヤー行動規範 (Supplier Code of Conduct) を遵守することは、すべての Dana 購入契約の必須の構成要素なのです。

この文書に明記されている基準を注意深くご確認ください。



人々への敬意

Dana のサプライヤーは、適用されるすべての雇用法を遵守する必要があります。私たちは、各個人が、雇用が自身の最善の利益にかなっているのかどうか判断すべきと考えます。私たちは、子供がこうした判断を下す立場にあってはならないと考えます。従って Dana は、参加する個人に有益であることが明らかな政府認可の職務トレーニングまたは実習プログラムの一環としてでない限り、16歳未満の子供の労働力使用を禁じています。

私たちのサプライヤーは、人身売買または身体的虐待の懲罰慣行を含む、あらゆる強制的あるいは非自発的な労働の使用、促進、もしくは関与を行うことができません。Dana のサプライヤーは、人間の尊厳を大切にしよう取り組み、人権侵害には決して関与してはなりません。



A. 賃金: さらに Dana は、自身のサプライヤーが、地域条件に照らして最低限として基本欲求を満たす賃金および福利厚生を従業員に提供することを期待します。サプライヤーは、通常および時間外の労働時間や報酬についての制限事項に関して適用されるすべての法を遵守する必要があります。

B. 倫理的な採用: Dana は、自身のサプライヤーが倫理的な採用活動を行うことを期待しています。サプライヤーは、職務の性質について見込み従業員に誤解を与えたり、欺いたりしてはなりません。サプライヤーは、従業員に対し、採用手数料の支払いを要求したり、パスポートあるいはその他の政府発行の ID 書類へのアクセスを拒否してはなりません。

C. 結社の自由についての従業員の権利: サプライヤーは、従業員の最善の利益にかなうよう活動を推進し、脅し、報復、嫌がらせを恐れることなく声を上げることのできるプロセスを提供する必要があります。また私たちは、サプライヤーが現地の法律に準じて従業員の結社の自由を尊重することを期待しています。

安全で建設的な職場

Dana は、サプライヤーが安全で衛生的な職場を従業員に提供し、衛生と安全に関して適用されるすべての法規制を遵守することを期待しています。これには、Dana の施設を訪れる際のすべての安全とセキュリティ要件の遵守が含まれますが、こうした要件は、場合によっては、より厳格なことがあります。

Dana は、傷害または病気を引き起こす前に危険を発見および是正することで、職場の安全性と衛生を管理する積極的な取り組みを支持しています。サプライヤーは、傷害や職務関連の病気を防ぐためにあらゆる安全上のリスク解消に取り組む必要があります。私たちは、さまざまなスキル、経歴、考え方を持つ多様な人材が私たちの成功に不可欠で、創造性と熱意を育むと考えています。

私たちは、サプライヤーが、人種、肌の色、宗教、性別、妊娠、出産、または関連の身体疾患、国籍、性的指向、ジェンダーアイデンティティ、年齢、障害、あるいはその他の法で保護されている特徴に対する、嫌がらせ、虐待行為、いじめ、差別を容認しないことで、建設的で、多様なまたインクルーシブな職場づくりを推し進めることを期待しています。

Dana は、労働安全衛生マネジメントシステムに関する ISO 45001:2018 規格の第三者認証を受けることを強く奨励しています。



環境保護と持続可能性

Dana は、サプライヤーが、[こちらから確認できる](#) Dana の「環境方針」に定められている環境保護に対する Dana の取り組みを共有することを期待しています。

Dana は、労働安全衛生マネジメントシステムに関する ISO 14001:2015 規格の第三者認証を受けることを強く奨励しています。

私たちは、サプライヤーが、環境と持続可能性プログラムの基礎となる「環境方針」を策定および実施し、次のコミットメントを盛り込むことを期待しています:

- I. 地域のすべての環境法規制を遵守し、持続的な遵守を徹底するために堅固なコンプライアンスレビュー / 是正措置プロセスを実施すること。
- II. 「環境管理システム」や関連する目標、目的、改善計画を実施、遵守、管理し、以下の重要なフォーカス領域を念頭に入れて、従業員やコミュニティに対する業務運営による環境影響を最小化するために継続的にパフォーマンスを向上させること:
 - a. プロセス効率、製品代替、燃料燃焼の低減および効果的なろ過手法に焦点を当てることで、現場の大気放出を削減すること。
 - b. 伝達された低減目標とタイムラインを通して、施設および上流や下流のバリューチェーン内の Scope 1、2、3 温室ガス (GHG) 排出を改善すること。Dana は、科学的根拠に基づいた目標の作成とその遵守を強く奨励しています。
 - c. 水保全と再利用プログラムの実施を通しての、水消費、とりわけ水不足地域における水消費の節減。
 - d. removing (除去)、reducing (削減)、reusing (再利用)、recycling (リサイクル) という環境管理の 4R に焦点を当てることで、廃棄物生成を抑制すること。

製品内容

私たちは、サプライヤーが、あらゆる法的および規制要件に適合すると同時に、以下を含むが必ずしもそれらに限定されない、Dana の製品内容規則を満たす責任ある化学物質管理を実行することを期待しています:

- End of Vehicle Life (ELV: 廃車) および International Material Data System (IMDS: 国際マテリアルデータシステム)
- Registration, Evaluation, Authorization, & Restriction of Chemicals (REACH: 化学物質の登録、評価、認可、制限)
- Substances of Concern in Articles or Products (SCIP: 廃棄物フレームワーク指令に基づいて確立された、成形品自体または複雑なオブジェクトに含まれる懸念物質) California Proposition 65 (Prop 65) カリフォルニア州プロポジション65
- Toxic Substance Control Act: TSCA (有害物質規制法)

私たちは、サプライヤーが、これらなどの製品内容、リサイクル、環境、持続可能性および健康保護イニシアチブを満たすために、Dana に全面協力することを期待しています。



紛争鉱物およびその他の製品の原産地表示義務

Dana は、「紛争鉱物」の使用に関連する米国法の遵守に取り組んでいます。「紛争鉱物」の定義は、調達、処理加工または販売の場所に関係なく、金、スズ、タンタル、タングステン、ならびにスズ石、コロンバイト-タンタライト、鉄マンガン重石の派生物のことで、米国国務長官が、今後、他の鉱物を指定する可能性があります。

Dana のサプライヤーとして、製品の内容や原産地に関する情報に適用されるすべての法を遵守し、すべての要請に対応することが期待されています。サプライヤーは、リスクを特定し、武力紛争への資金提供、人権侵害、非倫理的なビジネス行動、または環境ダメージに関連するリスクを含め、材料の調達時にそうしたリスクを最小に抑えるためのしかるべき措置を講じるべきです。



製品の安全性

Dana は、安全で高い品質の製品とサービスの提供に取り組んでいます。私たちは、サプライヤーがこうした期待を満たすのを手助けすることを期待しています。サプライヤーは、適用される顧客、業界標準および規制要件を完全に満たす高品質の、安全で効果的な製品やサービスを提供する必要があります。Dana は、適切なリスク評価と緩和技術が、生産プロセスおよびサプライヤーが全面的または部分的に設計プロセスと生産品に責任を持つところで、適用されることを期待しています。また組込みソフトウェアや E / Eアプリケーションを使用するには、定められた安全目標を達成するために、サプライヤーの協力とサポートも必要です。

Dana は、該当する場合には開発中のものも含め、サプライヤーが提供する製品とサービスの安全性と品質を積極的に監視します。さらに Dana は、サプライヤーが自身の製品やサービスに起因する欠陥について責任を負うことを期待しています。さらに Dana は、サプライヤーが製品品質と安全性に関してサプライヤーが常にDana に協力し、品質や安全関連の問題を引き起こす可能性のあるデータを操作したり隠したりしないことを期待しています。提供される製品やサービスに関連して安全性に関する問題が発生した場合、速やかに Dana に知らせることはすべてのDanaのサプライヤーにとって義務です。



贈答品、便宜、娯楽

Dana は、提示される品質、価格およびサービスを含む、総合的な価値に基づいてサプライヤーを選定しています。不適切な謝礼によってDana の従業員に不当に影響を及ぼそうとはなりません。Dana 方針では、従業員による大きな価値がある (US\$100 を超える) 贈答品、便宜、娯楽の授受が 禁じられています。従って、見込まれる贈答品または娯楽が Dana 方針に基づいて許可および承認されているかどうか、Dana 担当者に確認する必要があります。Dana の人間が 贈答または便宜をせがむ場合、問題を Dana ビジネス行動室 (Office of Business Conduct) に報告する必要があります。

ご不明な点がございましたら、メールにてお問い合わせください：
DanaOfficeofBusinessConduct@dana.com.



不適切な支払い

Dana 方針では、世界のどこであろうと、Danaが 直接、または Dana の代理が、顧客、サプライヤー、競争相手の役人、代理人、従業員、あるいは第三者に対して、賄賂、キックバックまたはその他の不適切な支払いを申し出る、もしくは支払うことは、あなたが、そうした支払いが不適切な支払いの一環として供与または申し出されることを認識する、あるいはそう疑うだけの根拠がある場合、禁じられています。これには、政府役人への支払いが含まれますが、必ずしもこれに限定されません。あなたが、何らかの方法でDana に代わって行動する場合、この方針を遵守する必要があります。あなたが、Dana のためにサービスを実施している場合、

この方針を理解し遵守していることを証明し、またそれを裏付ける証拠の提供を求められる場合があります。サプライヤーには、[こちらから確認できる](#) Dana の汚職防止コンプライアンスマニュアル (Anti-Corruption Compliance Manual) を熟知することが期待されています。



利益相反

利益相反は、私的な利益、個人的な関係、または個人利得の見込みが判断や行動に影響を及ぼす際に生じます。あなたは、自社との取引において、Dana 従業員に利益相反を生む可能性のある状況を開示する必要があります。Dana の経営陣は、Dana 従業員があなたの会社に関わるビジネス活動に関与しているかどうか、または他の保護措置が講じられるべきかどうか判断します。状況が最終的に許容されると明らかになるかどうかによらず、できる限り早急に Dana ビジネス行動室 (Office of Business Conduct) に開示する必要があります。



機密情報の取り扱い

あなたのビジネス活動の一環として Dana が提供する情報は、専有であると考えなければならず、Dana の書面による事前承認なしに、そして適用される秘密保持契約 (Non-Disclosure Agreement) および契約条件に準じ、第三者に開示してはなりません。またサブサプライヤーへの開示は、Dana の書面による事前承認と、適切な合意、保護措置および同様の制限がある場合にのみ可能とします。



公正かつ誠実な交渉

交渉等の過程で Dana に提供される情報は、正確であることが不可欠です。欺くような方法で、交渉中に不当な影響を及ぼそうとはなりません。適正競争や取引慣行に関連する法を含め、私たちのビジネスに影響を及ぼすようなすべての法規制を遵守する必要があります。

サプライヤーには、以下を行うことが期待されます：

- 自身の製品やサービスの品質に基づいて、ビジネスのために公正に競争すること。価格、クレジット条件、割引、サービス、納期、製造能力、製品の品質またはコストの点での競争を制限するような、公式か非公式かを問わず、一切の合意を結ばないこと。
- 公正に競争入札に参加すること。提案、入札準備、契約交渉に関与している場合、提供される情報が正確であることを徹底すること。
- 公正に市場活動を行うこと。対面であるか広告、マーケティングまたは販売材料を通じてかを問わず、顧客と話し合う際には、製品に関する事実に基づいた情報以外は提供しないこと。競争相手について虚偽の、または違法な主張をしないこと。
- 政府契約に関わる契約には格別の注意を払って、誠実に交渉し、適用される法的要件を遵守すること。



国際貿易

Dana およびサプライヤーは、世界中の顧客のニーズに応え、世界規模で取引を行うことができます。Dana のサプライヤーとして、世界のどこで事業を行なおうと、自身のビジネスに適用される法を遵守する必要があります。

- 自身に影響を及ぼす法のことを理解してください。輸出入については、米国法、関税や制限、ならびに自身がビジネスを行う国の貿易法を遵守してください。
- すべての取引に誰が関与し、そしてどのように支払いが行われるのか理解してください。
- 輸出入については正確に文書記録してください。特別要件を把握し、常に適切なラベリング、文書記録、許認可、承認、最終目的地、用途を盛り込んでください。
- 私たちのような合法のビジネスを経由して実行される (麻薬取引またはテロ活動のような) 犯罪活動によって得られた資金のマネーロンダリング、あるいは資金隠蔽行為がないか注意深く確認してください。



コンプライアンス

こうした基準の遵守は、私たちのサプライヤーの倫理責任であり、Dana との間でビジネスを行う上での必須の構成要素です。こうした基準は、サプライヤーと Dana の双方に有益となるよう考案されています。サプライヤーのパフォーマンスは、調査、アンケートおよび監査を通して監視される場合があります。この文書を遵守しない場合、将来の調達活動やビジネスアワードの禁止、状況に応じ、法執行機関への照会など、Dana によるさまざまな対応措置が実施される場合があります。Dana は、自身、自身の顧客または第三者のいずれが行うにせよ、サプライヤーが監視活動に協力することを期待します。Dana は、サプライヤーが、自身の直接または間接のサブサプライヤーによってこの文書が遵守されるのを徹底することを期待します。

ご質問とご懸念

この行動規範で取り上げられている事項に関するご質問またはご懸念があれば、購入アナリティクス (purchasing analytics) (PurchasingAnalytics@dana.com)、または、米国の Dana ビジネス行動室 (Office of Business Conduct) (1-877-261-2560)、あるいは、DanaOfficeofBusinessConduct@dana.com にお問い合わせください。

ご協力よろしく申し上げます。

